

nounce the Protocol by notification addressed to the International Civil Aviation Organization.

2. Denunciation shall take effect six months after the date of receipt by the International Civil Aviation Organization of the notification of denunciation.

3. As between the Parties to this Protocol, denunciation by any of them of the Warsaw Convention in accordance with Article 39 thereof or of The Hague Protocol in accordance with Article XXIV thereof shall not be construed in any way as a denunciation of the *Warsaw Convention as amended at The Hague, 1955, and at Guatemala City, 1971*.

Article XXIII

1. Only the following reservations may be made to this Protocol:

a) a State whose courts are not authorized under its law to award the costs of the action including lawyers' fees may at any time by a notification addressed to the International Civil Aviation Organization declare that Article 22, paragraph 3 a) shall not apply to its courts; and

b) a State may at any time declare by a notification addressed to the International Civil Aviation Organization that the *Warsaw Convention as amended at The Hague, 1955, and at Guatemala City, 1971* shall not apply to the carriage of persons, baggage and cargo for its military authorities on aircraft, registered in that State, the whole capacity of which has been reserved by or on behalf of such authorities.

2. Any State having made a reservation in accordance with the preceding paragraph may at any time withdraw such reservation by notification to the International Civil Aviation Organization.

Article XXIV

The International Civil Aviation Organization shall promptly inform all signatory or acceding States of the date of each signature, the date of deposit of each instrument of ratification or accession, the date of entry into force of this Protocol, and other relevant information.

opsige protokollen ved notifikation stilet til Organisationen for International Civil Luftfart.

2. Opsigelsen har virkning seks måneder efter den dato, hvor Organisationen for International Civil Luftfart har modtaget notifikationen om opsigelse.

3. I forholdet mellem deltagerne i denne protokol skal en opsigelse fra nogen af dem af *Warszawa-konventionen* i overensstemmelse med dennes artikel 39 eller af *Haag-protokollen* i overensstemmelse med dennes artikel XXIV ikke på nogen måde fortolkes som en opsigelse af *Warszawa-konventionen, som ændret i Haag, 1955 og i Guatemala City, 1971*.

Artikel XXIII

1. Kun følgende forbehold kan tages over for denne protokol:

a) en stat, hvis domstole ikke efter deres lands lovgivning har kompetence til at tilkende sagsomkostninger, herunder advokatsalær, kan når som helst ved en notifikation stilet til Organisationen for International Civil Luftfart erklære, at artikel 22, stykke 3 a), ikke skal gælde for dens domstole; og

b) en stat kan når som helst ved en notifikation stilet til Organisationen for International Civil Luftfart erklære, at *Warszawa-konventionen, som ændret i Haag, 1955 og i Guatemala City, 1971*, ikke skal gælde for befordring af personer, rejsegods og gods, der udføres for dens militære myndigheder på luftfartøj indregistreret i denne stat, hvis samlede lasteevne er blevet reserveret af sådanne myndigheder eller på disses vegne.

2. Enhver stat, der har taget forbehold i overensstemmelse med det foregående stykke, kan når som helst tilbagekalde et sådant forbehold ved notifikation til Organisationen for International Civil Luftfart.

Artikel XXIV

Organisationen for International Civil Luftfart skal omgående oplyse alle signatarstater eller tiltrædende stater om datoen for hver undertegnelse, datoen for deponeringen af hvert ratifikations- eller tiltrædelsesinstrument, datoen for denne protokols ikrafttræden og andre relevante oplysninger.